

參與國際文化交流活動報告書

一、活動或藝術節基本資料：（將公開上網資料）

1.活動或藝術節名稱（中文）：潛意識餐廳 雜誌發行派對

（英文）：The Subconscious Restaurant //Magazine Launch Party

2.主辦單位（中文）：紅磨響劇院，白木耳國際藝術雜誌，東京地下派對 Sniff Sniff，Betty Apple

（英文）：The Red Rattler Theatre，White Fungus Magazine，Tokyo Sniff Sniff，Betty Apple

3.活動或藝術節時間（年、月、日）

2015/01/24

4.活動或藝術節地點：

雪梨

5.活動簡介(或藝術節起源及現況)(約400字)

目前受邀於澳洲雪梨的「紅磨響劇院」策劃展演，此次的計畫「橡膠人魚 x 潛意識餐廳」為新型態的展演策劃實驗，本場演出共同參與演出的藝術家有透過白木耳雜誌引介的噪音聲響大師：JUSTICE YELDHAM，其表演被當代電子聲響權威雜誌：The Wire 所評論"過去三年來看過最令人興奮的表演者—事實上，是自從我看了 Iggy Pop 之後"。以及與時常與紅磨響劇院共同合作的雪梨藝術家、跨界表演藝術新銳 Justin Shoulder，與 Tokyo Sniff Sniff 於雪梨邀請的後女性主義的兩位女DJ：DJ Sveta、Qu-Zen，以及一位跨性別理論藝術家現場DJ：Meta Etcetera，與東京表演藝術團體 Tripple Nipple 音樂製作人：JIMI MASED，與現居澳洲墨爾本的台灣DJ Smile Buddha Aka Chaos。這樣混搭式類型，使得所有表演都可以成立，也使得觀眾在抓不到準則間發現參與表演的自主性。此活動表演除了從概念發想，特色是以藝術家經過短暫的地點環境身心洗禮，繼而震盪互相交流的真正聲響。

6.節目、藝術家或團體的遴選方式：

以橡膠人魚的表演內容為一中心出發點，透過超文本的關鍵字概念，不以知名或是潮流概念為前提，而是以個人政治的美學去尋找展演的黏合者，企劃者，場地，推衍出類似我的藝術表演類型卻與我不同質地的藝術家，甚至是DJ，製作人。這樣的觀念吸引了國際藝術白木耳雜誌的支持，更透過曾於東京舉辦多年地下派對的組織 Tokyo Sniff Sniff 主辦人的介紹，與雪梨的非營利的前衛藝術推廣組織「The Red Ratter 紅磨響劇院」有了共同舉辦一場展演計畫。

7.本屆及歷年來參與之台灣藝術家或團體名單：

無

8.主辦單位聯絡方式：

聯絡人：Betty Apple

電話：不對外公開

二、主辦單位對膳宿及交通的安排方式(請勾選後,簡單敘述):

- 1.食的部份 A.非常滿意 B.尚可 C.不滿意 D.無安排

請簡要說明: _____ D,個人自費 _____

- 2.住的部份 A.非常滿意 B.尚可 C.不滿意 D.無安排

(附上住宿地點外觀及房間照片)

請簡要說明: _____ D,個人自費 _____

- 3.當地交通安排 A.非常滿意 B.尚可 C.不滿意 D.無安排

請簡要說明: _____ B _____

三、主辦單位負擔條件為何?(請勾選後,詳細說明)

1.演出費 _____ 國藝會補助 _____

2.運費 _____

3.交通費 _____

4.日計生活費 _____

5.文宣廣告費 _____

6.保險費 _____

7.住宿費 _____

8.安排當地拜訪或參觀行程 _____ 上廣播節目 _____

9.安排與計畫有關之活動(包括成果發表) _____ 限地製作尋找材料 _____

10.其他 _____ 排練費:國藝會補助 _____

四、活動場地相關資料:(將公開上網資料)

1.場地名稱: The Red Rattler Theatre 紅磨響劇院

2.活動場地簡介:

紅磨響劇院是一個不以營利為目的(NFP)與藝術家經營的積極性(ARI)工作,以社區為基礎的場地和藝術家據點。目前為澳洲其機構歡迎各類行為表演者,音樂家,藝術家,設計師,多媒體藝術家,實驗者,電影製作人,理論家,活動家,集體的組織者與投資人組成。它不只是一般劇院,配備了一個完整的PA,舞台,LED照明台,投影儀和屏幕,行貨吧,天台花園。其特色更於更於2013年榮獲F C M環保組織頒佈的2013 Energy Smart Award winner,以及Sustainability Leadership 獎項的共同得獎主,整個劇院空間的一大特色便是關注生態可持續發展之議題,透過使用太陽能板增加劇院電力,以及安裝通風空氣調理,並使用低耗能的電源與燈光與花園製造生態循環,並使用收集的雨水降低廁所耗水程度,所有的劇院物件與傢俱都是二手回收,不含防腐劑或是有機地在地的使用。場地的使用都會捐出50c 澳幣給生態循環計劃。

劇場外部空間



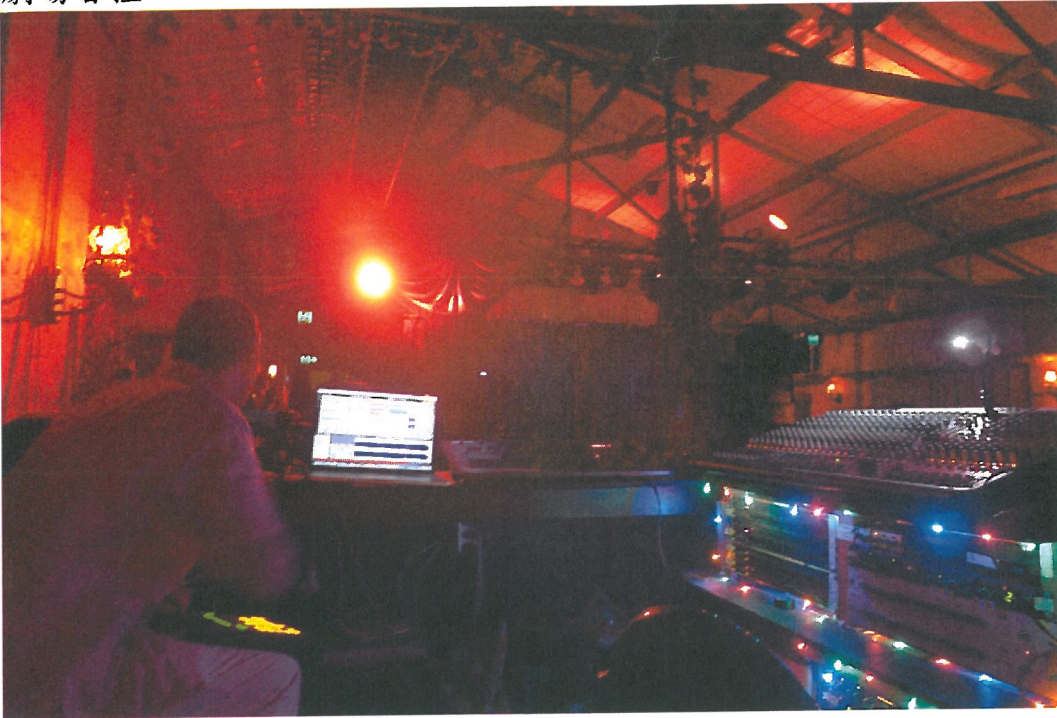
劇場舞台



劇場觀眾席



劇場音控

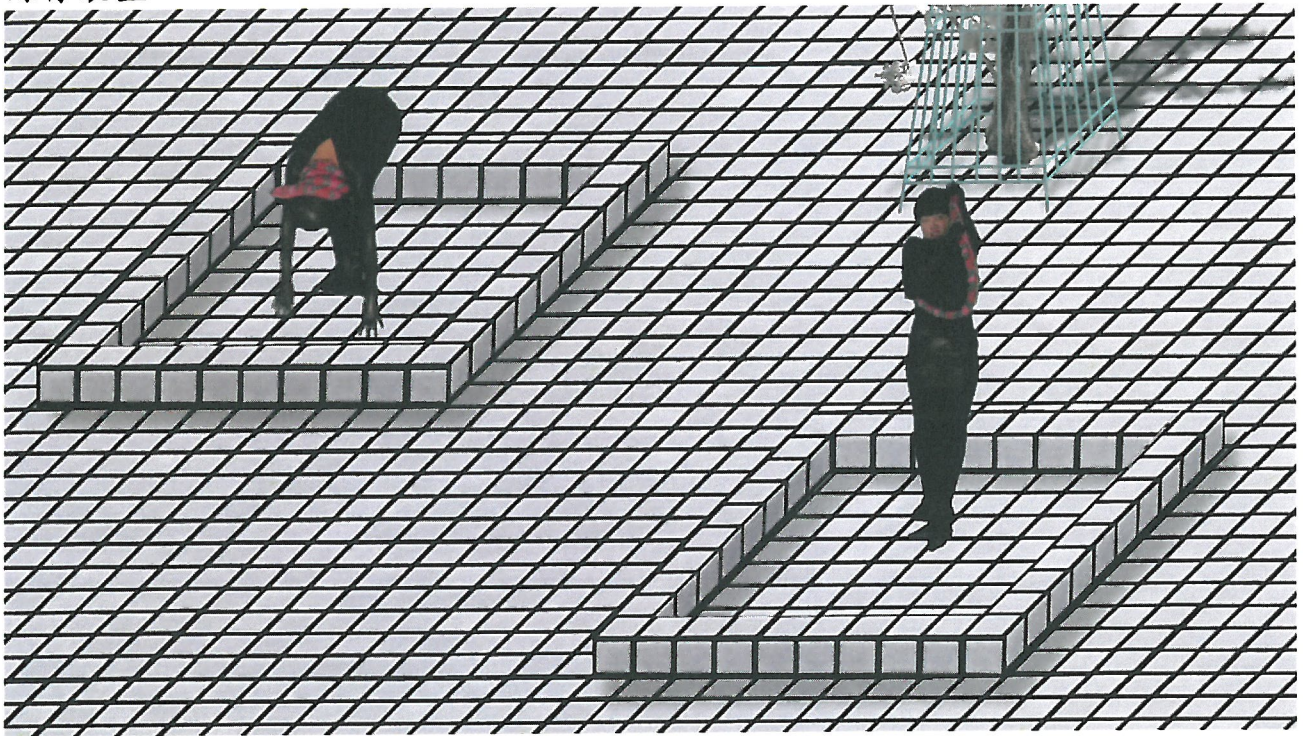


太陽能供電天花板



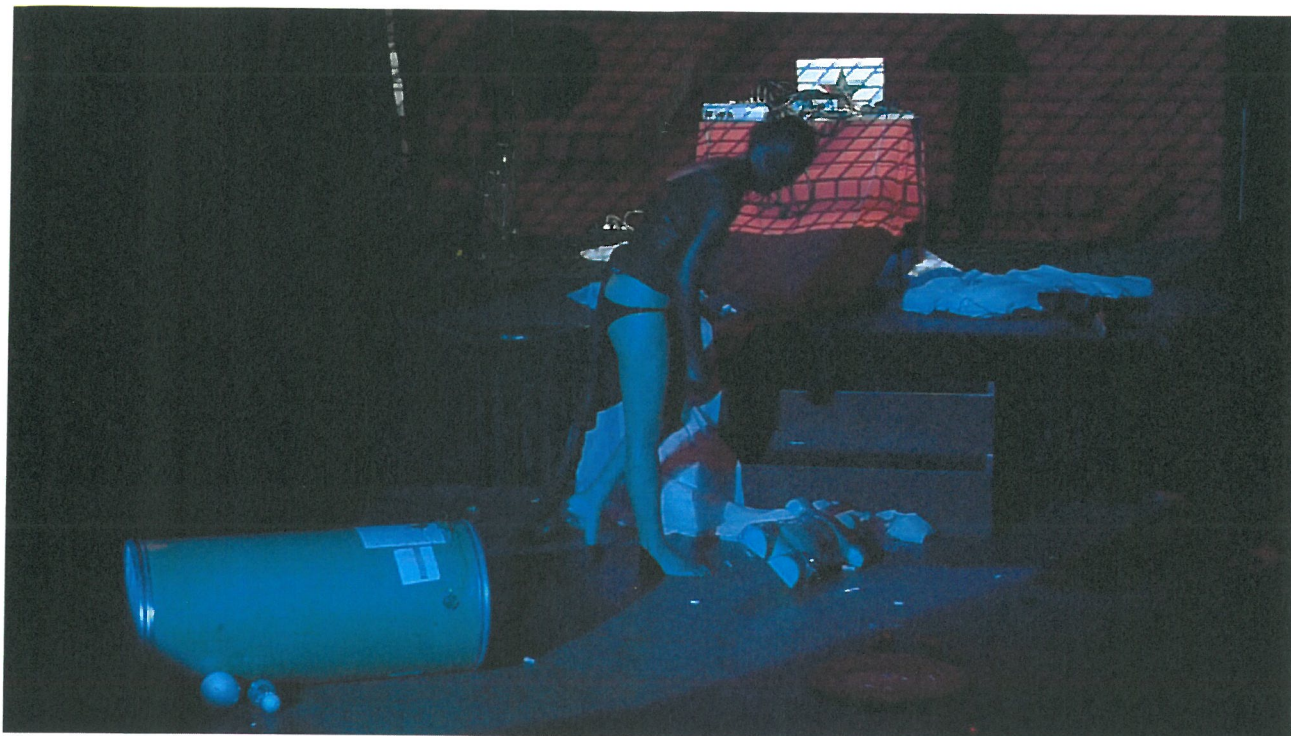
3.活動照片（視覺藝術類另檢附每件創作或展出作品照片、圖說4張）：

錄像裝置



橡膠人魚 現場演出





現場其他演出者：雪梨表演藝術新銳：Justin Shoulder



4. 參觀或參與人數/觀眾席座位數：

300